

La aspiración de /s/ en andaluz: el (largo) camino de la post-lexicalidad a la fonologización

Pese a la importante cantidad de metátesis descritas dentro y fuera del ámbito románico, este proceso es todavía uno de los más misteriosos, potencialmente porque habitualmente la observamos una vez consumada. Este estudio se centra la metátesis desarrollada en el español de Andalucía, donde la pre-aspiración en secuencias /sC/ (C=/p,t,k/) pasa gradualmente a post-aspiración, especialmente en el habla de la población más joven (Torreira, 2007; Ruch & Harrington, 2014): *pasta* pasa de [pa^hta] a [pa^ha]. Dado que la investigación de este fenómeno se ha centrado en palabras aisladas (Parrell, 2012; Ruch & Harrington, 2014), este estudio es innovador al buscar evidencia de post-aspiración en frontera de palabra (*las tapas* → [la^hapah]). El objetivo de estudiar este contexto es dilucidar el grado de lexicalización de la post-aspiración en andaluz. Según las teorías de arquitectura de avance modular (Bermúdez-Otero, 2015; Ramsammy, 2015) y el cercano marco de la fonología léxica (Kiparsky, 1982), el cambio fonológico se desarrolla de abajo hacia arriba, esto es, el grado de abstracción del dominio lingüístico al que corresponde un proceso se eleva conforme avanza el ciclo vital del mismo. Según estos modelos, desde un estado post-léxico inicial, los procesos ocurren en ámbitos cada vez más delimitados a medida que crece su grado de lexicalización. El objetivo de este estudio es determinar si el andaluz muestra evidencia de post-aspiración en posición inicial cuando la oclusiva está precedida por una sibilante al final de la palabra precedente, i.e. en contexto /s#C/. Si se diese este supuesto, se podría asumir que el proceso de post-aspiración es aun post-léxico y, por lo tanto, no ha sido fonologizado.

Para ello se han analizado 7063 secuencias /VsCV/ de 48 hablantes procedentes de Granada y Sevilla separados en dos grupos de edad (20-36 y 55-79 años), i.e. 12 hablantes por cada combinación de región y edad. Estas secuencias contienen tanto grupos /sC/ en posición medial como grupos /s#C/ divididos en dos palabras. Se analizaron acústicamente dos señales: (i) la amplitud de la energía en frecuencias superiores a 3 kHz (AF) y (ii) la probabilidad de sonoridad (PdS). La primera de estas detecta la energía aperiódica de alta frecuencia característica de la aspiración y la segunda si el sonido es sordo o sonoro, diferenciando la oclusiva y la aspiración de las vocales circundantes. Además, estas señales han sido procesadas mediante un análisis de componentes principales funcional (Gubian et al., 2015), que crea una versión suavizada de la señal y muestra la variación entre pre-aspiración y post-aspiración mediante su primer componente principal, ilustrado en la Figura 1.

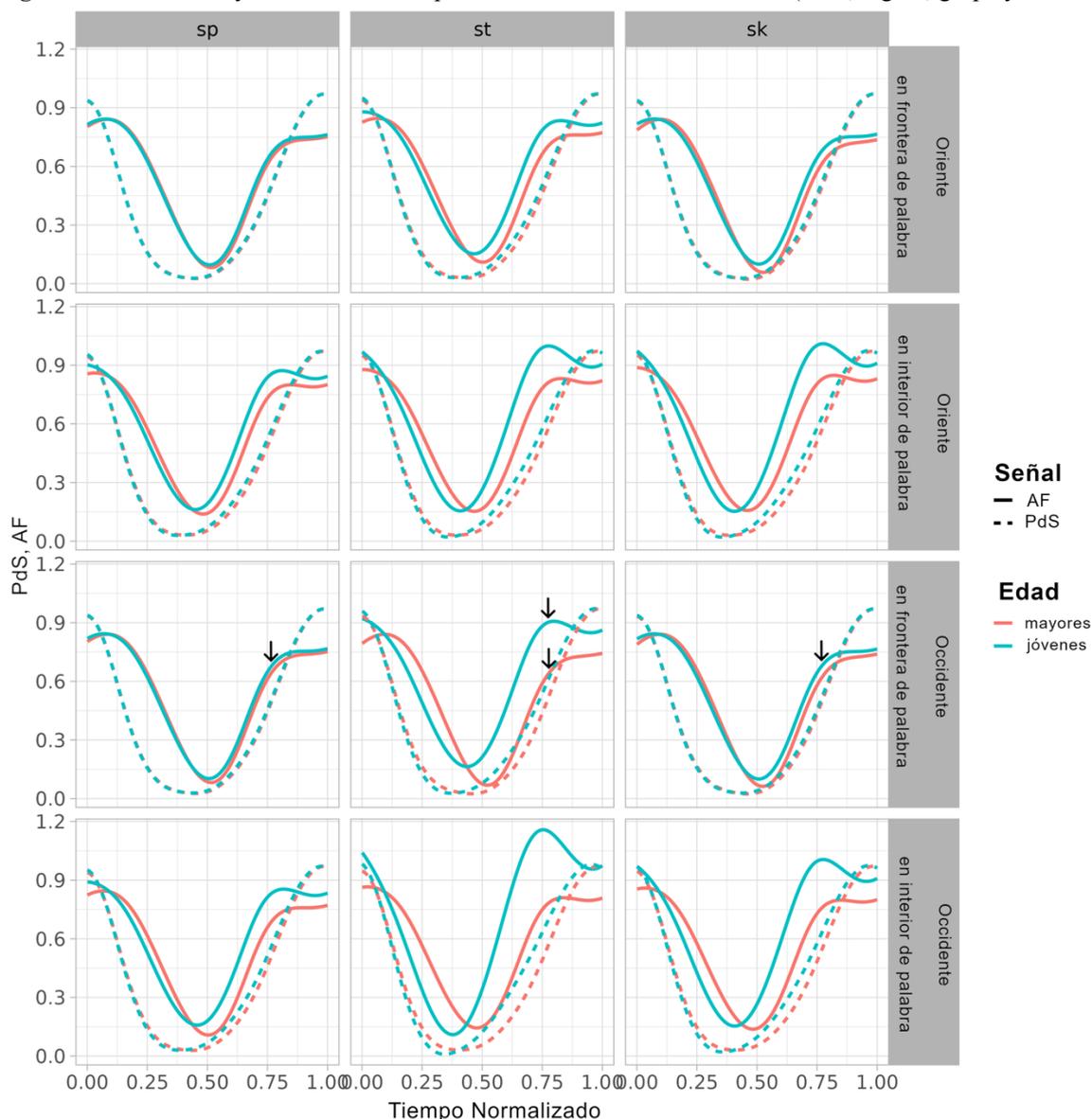
Centrándonos en el grupo /st/ (columna central), el gráfico muestra mayor post-aspiración en los hablantes más jóvenes en todos los casos (véase la diferencia entre las líneas continuas azul y roja alrededor de $t=0.75$). Esta diferencia generacional confirma que el cambio está en desarrollo, ya que la post-aspiración de /st/ en andaluz es cada vez mayor. Podemos observar patrones similares para /sp,sk/ (columnas izquierda y derecha), pero solo en interior de palabra (filas 2 y 4) y no a través de la frontera de palabra (filas 1 y 3). Comparaciones *post-hoc* sobre un modelo mixto construido con estos datos confirman diferencias significativas entre los dos grupos de edad en el caso de /st/ y /s#t/ en andaluz occidental, pero mientras que estas diferencias también se observan en /sp,sk/, no es así en el caso de /s#p,s#k/ (ver flechas en la figura).

Desde la perspectiva de la fonología léxica, estos resultados podrían sugerir que la post-aspiración ha sido lexicalizada en /sp,sk/ antes que en /st/, dado que en el caso de /sp,sk/ observamos diferencias entre grupos de edad en posición interior, pero no en frontera de palabra. Sin embargo, esta interpretación es incompatible con la evidencia de que /st/ inició este cambio (Ruch & Harrington, 2014). Alternativamente, siguiendo un modelo episódico del habla (Pierrehumbert, 2002), la post-aspiración ocurriría en posición medial en todos los puntos de articulación en hablantes jóvenes porque han experimentado y memorizado palabras con post-aspiración de todas las oclusivas sordas. Sin embargo, la teoría de ejemplares no puede

explicar por sí misma por qué sólo vemos post-aspiración en frontera de palabra en /s#/t/. Se presentarán varias soluciones combinando ambos enfoques.

La propuesta es innovadora tanto en su objeto de estudio (la post-aspiración andaluza en frontera de palabra) como en la metodología empleada, por ser esta de muy reciente desarrollo. Se encuadra en la sección 2 (*Fonética, Fonología y Prosodia*) al ser un estudio fonético con trasfondo fonológico que compara las predicciones de dos corrientes teóricas muy distintas (fonología léxica y teoría de ejemplares). A nivel descriptivo, se presentan nuevos datos de un proceso reciente desarrollado en la variedad meridional del español.

Figura 1: Señales PdS y AF reconstruidas para cada combinación de factores (edad, región, grupo y contexto).



Referencias

- Bermúdez-Otero, R., 2015. “Amphichronic explanation and the life cycle of phonological processes”, in: Honeybone, P. & Salmons J. (eds.), *The Oxford Handbook of Historical Phonology*, Oxford, OUP.
- Gubian, M., Torreira, F., & Boves, L., 2015. “Using Functional Data Analysis for investigating multidimensional dynamic phonetic contrasts”. *Journal of Phonetics*, 49, 16–40.
- Kiparsky, P., 1982. From Cyclic to Lexical Phonology, in: van der Hulst, H. & Smith, N. (eds.), *The structure of phonological representations*, Dordrecht, Foris, 131-175.
- Parrell, B., 2012. “The role of gestural phasing in Western Andalusian Spanish aspiration”, *Journal of Phonetics*, 40, 37–45.

- Pierrehumbert, J., 2002. "Word-specific phonetics", in Gussenhoven, C. & Warner, N. (eds.), *Laboratory phonology*, 7. Berlin, Mouton de Gruyter, 101–139.
- Ramsammy, M., 2015. "The life cycle of phonological processes: accounting for dialectal microtypologies", *Language and Linguistics Compass*, 9, 33-54.
- Ruch, H. & Harrington, J., 2014. "Synchronic and diachronic factors in the change from pre-aspiration to post-aspiration in Andalusian Spanish", *Journal of Phonetics*, 45, 12-25.
- Torreira, F., 2007. "Pre- and postaspirated stops in Andalusian Spanish", in: Prieto, P., Mascaró, J. & Solé, M.-J. (eds.), *Segmental and prosodic issues in Romance phonology*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins, 67–82.